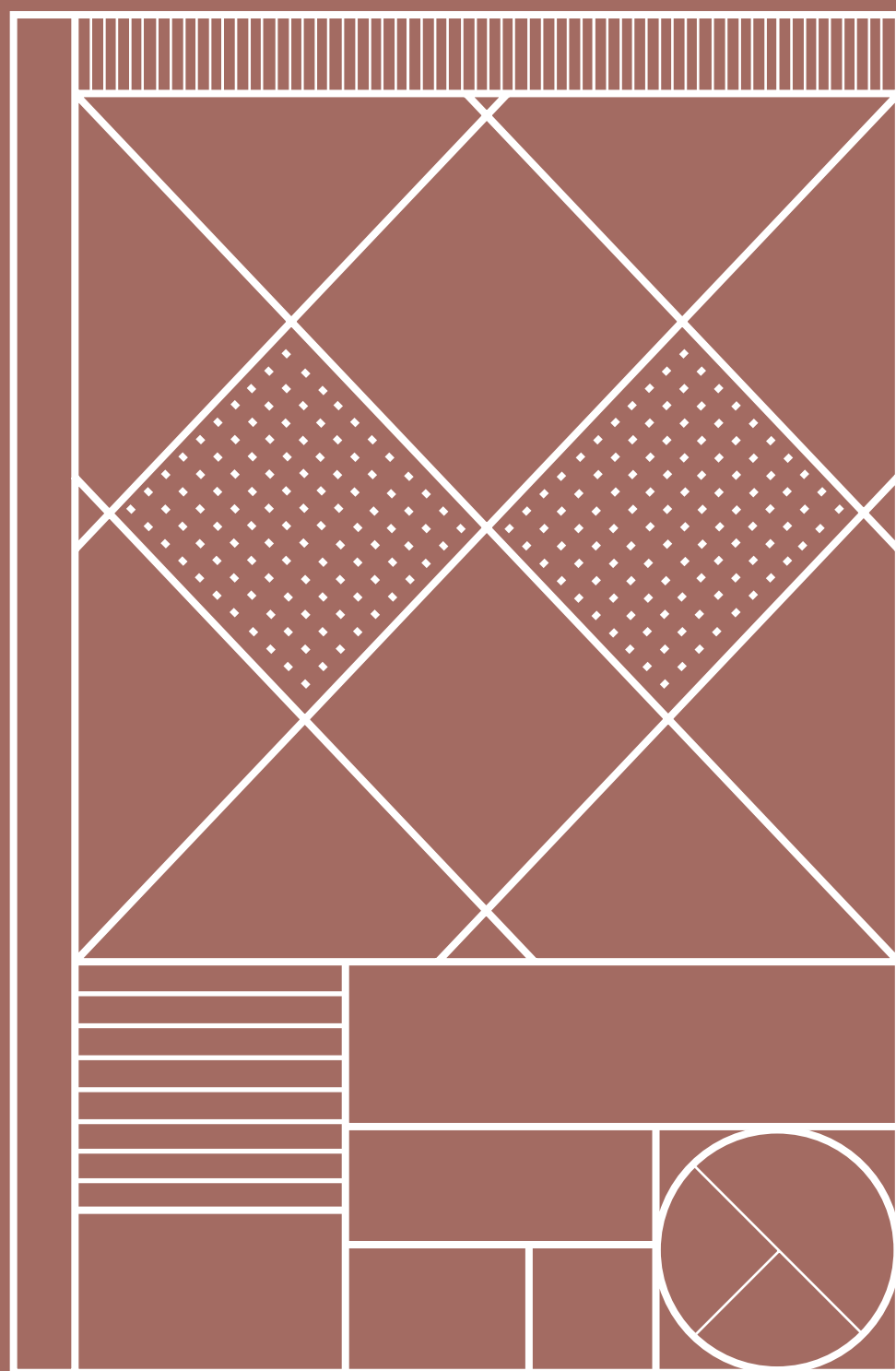




METAL



PAVIMENTO
FLOOR
SOL
FUSSBODEN



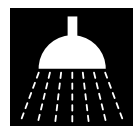
INTERNO
INDOOR
INTERIEUR
INNEN



PAVIMENTO RISCALDANTE
FLOOR HEATING
CHAUFFAGE SOL
FUSSBODENHEIZUNG



SAUNA/SPA
SAUNA/Wellness
SPA
SAUNA/Wellness



RIVESTIMENTO DOCCIA
SHOWER WALL
PAROI DOUCHE
DUSCHWAND



LUCIDO
POLISHED
BRILLANTE
POLIERT



LUCIDO/OPACO
POLISHED/MATT
BRILLANTE/MATE
POLIERT/MATT



RIVESTIMENTO
WALL
MUR
WAND



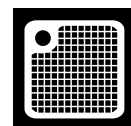
ESTERNO
OUTDOOR
EXTERIEUR
AUSSEN



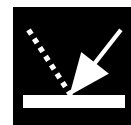
PIANO
TOP
PLAN DE LAVABO
WASCHTISCHPLATTEN



PISCINA
SWIMMING POOL
PISCINE
SCHWIMMBAD



PIATTO DOCCIA
SHOWER FLOOR
SOL DOUCHE
DUSCHBODEN



OPACO
MATT
MATE
MATT



TRATTAMENTO
TREATMENT
TRAITEMENT
BEHANDLUNG



ALLUMINIO
ALUMINIUM
ALUMINIUM
ALUMINIUM



NOCE DI COCCO
COCONUT
NOIX DE COCO
KOKOSNUSS



LAMINA DI RAME SU SUPPORTO
COPPER FOIL ON BASE
FEUILLE DE CUIVRE SUR SUPPORT
KUPFERBLATT AUF BASIS



SUPPORTO SMALTATO
GLAZED BASE
SUPPORT EMAILLÉE
GLASIERTE BASIS



VETRO
GLASS
VERRE
GLAS



PASTA DI VETRO
GLASS PASTE
PÂTE DE VERRE
GLASPASTE



MADREPERLA
MOTHER-OF-PEARL
NACRE
PERLMUTT



PIETRA NATURALE
NATURAL STONE
PIERRE NATURELLE
NATURSTEIN



PIETRA NATURALE RIVESTITA DI LAMINA METALLICA RESINATA
NATURAL STONE WITH A RESINATE METAL FOIL
PIERRE NATURELLE AVEC FEUILLE DE MÉTAL RÉSINÉE
NATURSTEIN MIT VERHARZTER METALLBLATT ÜBERZOGEN



LAMINA DI ACCIAIO INOX SU SUPPORTO
STAINLESS STEEL FOIL ON BASE
FEUILLE D'ACIER INOX SUR SUPPORT
EDELSTAHLBLATT AUF BASIS



COTTO NATURALE
NATURAL TERRACOTTA
TERRE CUITE NATURELLE
NATUR TERRAKOTTA



LEGNO
WOOD
BOIS
HOLZ



PIETRA TRATTATA
TRATED STONE
PIERRE TRAITÉE
BEHANDELTEN NATURSTEIN



Hastings Grey



ST

cod. H07

Hastings Rose Gold



ST

cod. H07

Hastings Silver

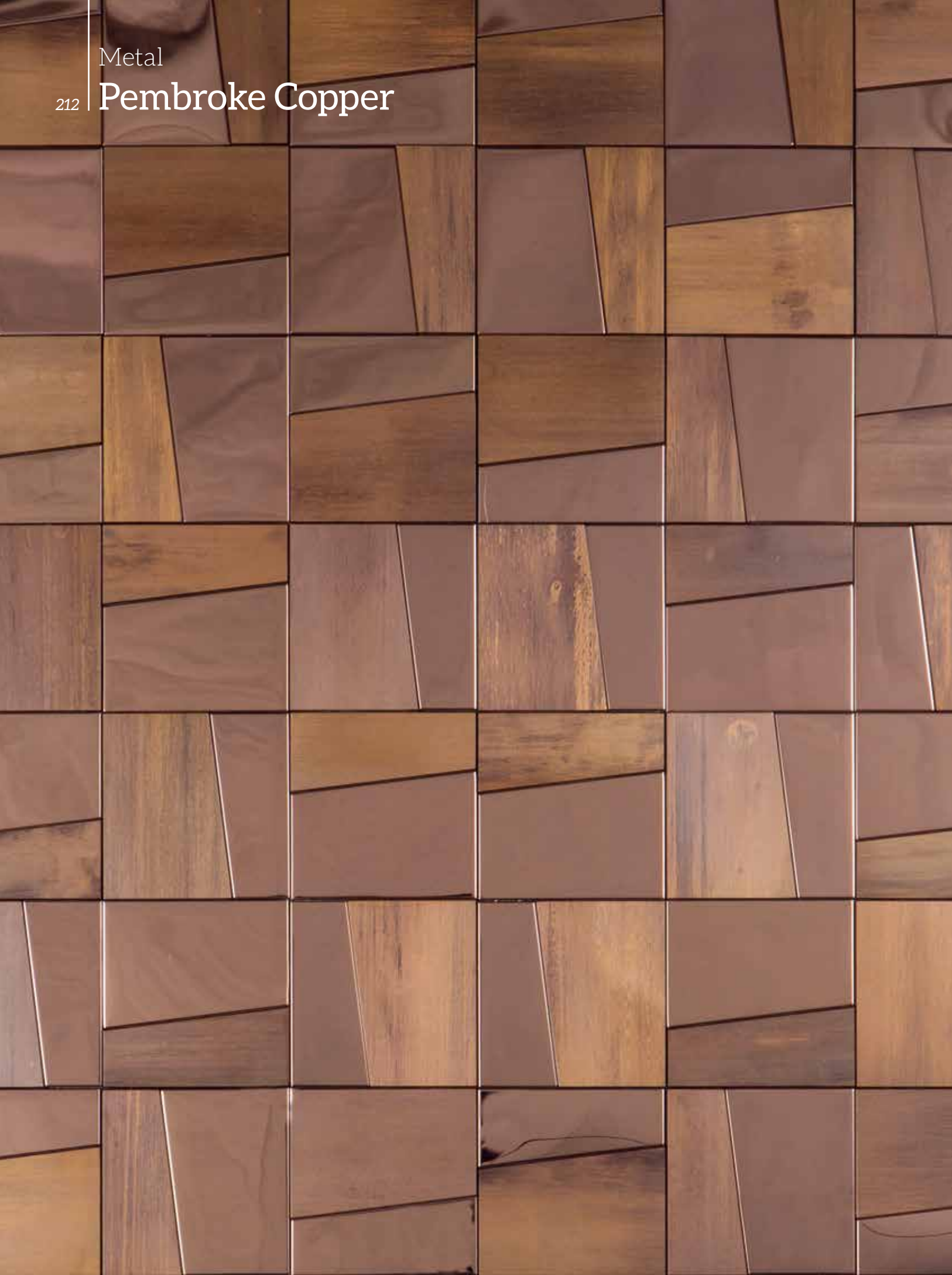


ST

cod. H07

formato / size	98x98 mm (4"x4")		
spessore - thickness	8 mm	mq/scatola - mq/box	0,96 m ²
giunto - joint	2 mm	pz/scatola - pcs/box	11
foglio - sheet	295x295 mm	scatole/plt - box/plt	54
		mq/plt - sqm/plt	51,84
		peso/mq - weight/sqm	14,5 kg
		peso/plt - weight/plt	770 kg

montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt



Pembroke Copper

cod. H08

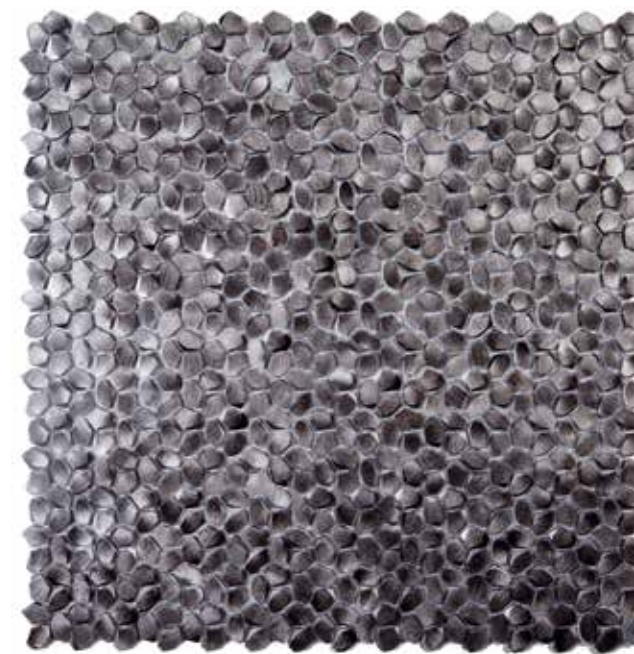


formato / size	98x98 mm (4"x4")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	0 mm
foglio - sheet	295x295 mm
mq/scatola - mq/box	0,96 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	51,84
peso/mq - weight/sqm	14,5 kg
peso/plt - weight/plt	770 kg





Brighton Black



AL

cod. H07

Brighton Brass



AL

cod. H07

Brighton Copper



AL

cod. H07

Brighton Silver

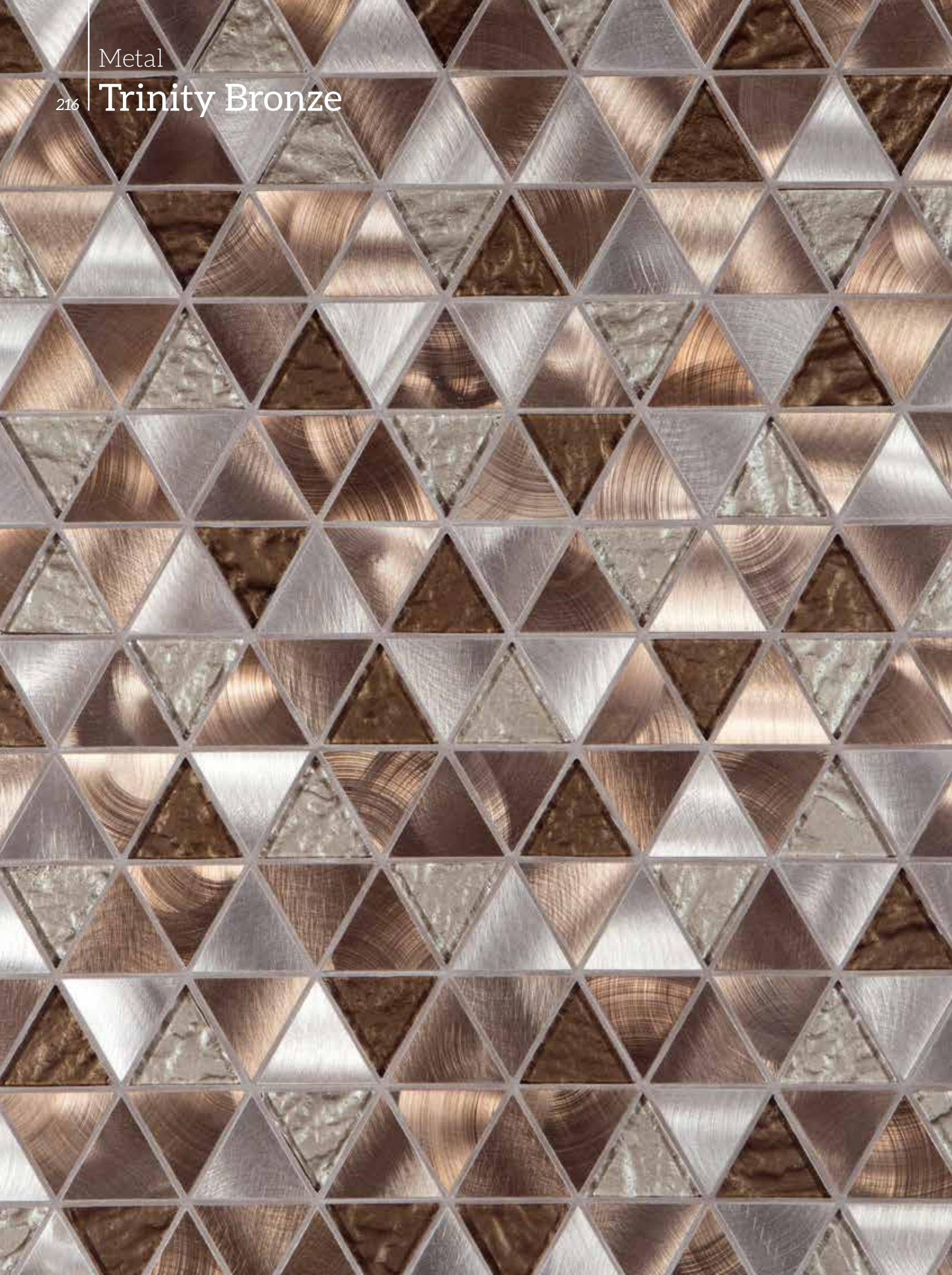


AL

cod. H07

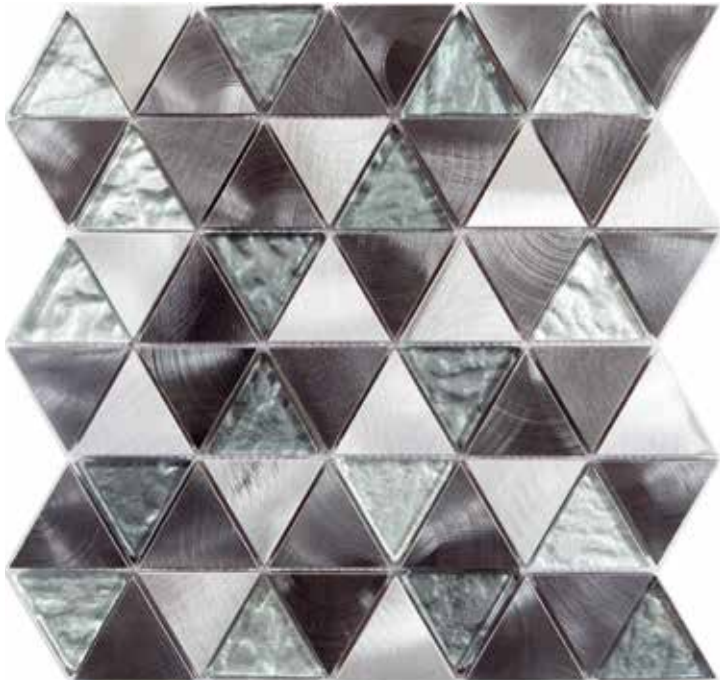
formato / size	multisize				
spessore - thickness	3 mm	mq/scatola - mq/box	2,18 m²	mq/plt - sqm/plt	61,04
giunto - joint	1 mm	pz/scatola - pcs/box	24	peso/mq - weight/sqm	12,50 kg
foglio - sheet	301x301 mm	scatole/plt - box/plt	28	peso/plt - weight/plt	785 kg

montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt



Trinity Silver

cod. H06



formato / size	50x50 mm (2"x2")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	1,5 mm
foglio - sheet	293x304 mm
mq/scatola - mq/box	0,98 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	52,92
peso/mq - weight/sqm	12,50 kg
peso/plt - weight/plt	680 kg

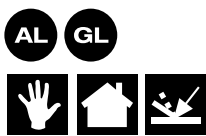


Trinity Bronze

cod. H06



formato / size	50x50 mm (2"x2")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	1,5 mm
foglio - sheet	298x304 mm
mq/scatola - mq/box	0,98 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	52,92
peso/mq - weight/sqm	12,50 kg
peso/plt - weight/plt	680 kg



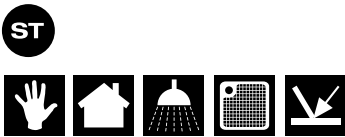


Inox 25x50

cod. H06

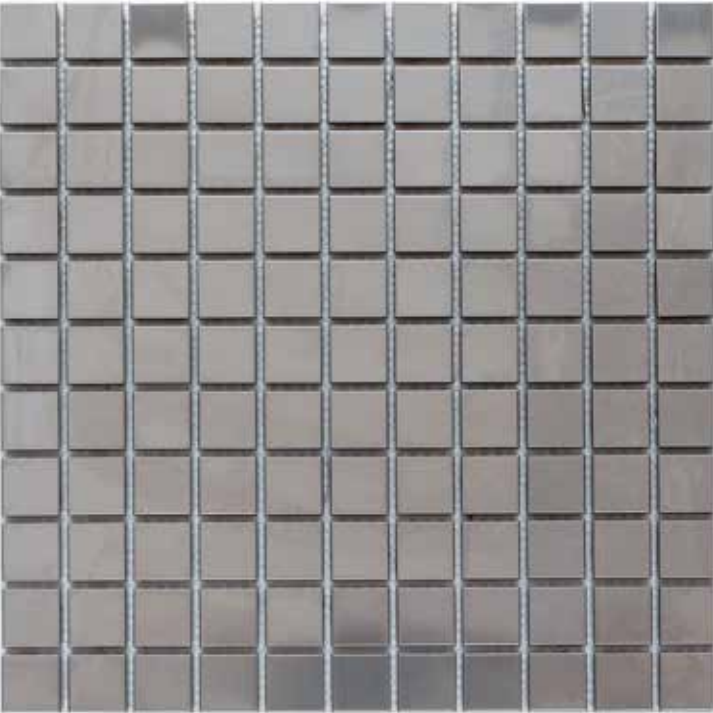


formato / size	25x50 mm (1"x2")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	322x310 mm
mq/scatola - mq/box	1,09 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	58,86
peso/mq - weight/sqm	15,0 kg
peso/plt - weight/plt	900 kg

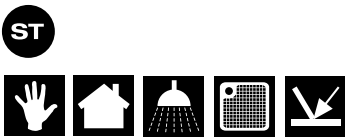


Inox 25x25

cod. H06



formato / size	25x25 mm (1"x1")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	305x305 mm
mq/scatola - mq/box	0,93 m²
pz/scatola - pcs/box	10
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	50,22
peso/mq - weight/sqm	12,8 kg
peso/plt - weight/plt	665 kg



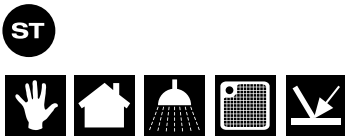
montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt

Inox 15x150

cod. H06



formato / size	15x150 mm (1/2"x6")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	302x304 mm
mq/scatola - mq/box	0,92 m²
pz/scatola - pcs/box	10
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	49,68
peso/mq - weight/sqm	12 kg
peso/plt - weight/plt	620 kg

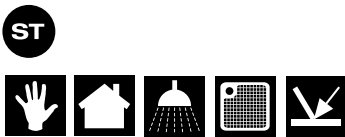


Inox Incertum

cod. H07



formato / size	incertum
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	incertum
foglio - sheet	305x305 mm
mq/scatola - mq/box	1,02 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	55,08
peso/mq - weight/sqm	12 kg
peso/plt - weight/plt	680 kg



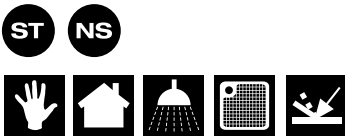
montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt

Inox Strip + Black Stone

cod. H06



formato / size	multisize
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	300x300 mm
mq/scatola - mq/box	1,00 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	54,00
peso/mq - weight/sqm	15 kg
peso/plt - weight/plt	830 kg

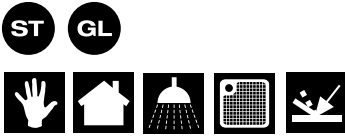


Inox Strip + Crystal White

cod. H06



formato / size	multisize
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	300x300 mm
mq/scatola - mq/box	1,00 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	54,00
peso/mq - weight/sqm	15 kg
peso/plt - weight/plt	830 kg



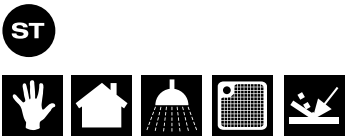
montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt

Listelli Inox 25

cod. H00 (euro/pz)



formato / size	25x600 mm (1" x 24")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	-
foglio - sheet	-
mq/scatola - mq/box	-
pz/scatola - pcs/box	-
scatole/plt - box/plt	-
mq/plt - sqm/plt	-
peso/mq - weight/sqm	12 kg
peso/plt - weight/plt	-

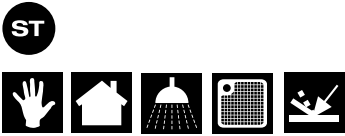


Listelli Inox 15

cod. H0 (euro/pz)



formato / size	15x600 (1/2" x 24")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	-
foglio - sheet	-
mq/scatola - mq/box	-
pz/scatola - pcs/box	-
scatole/plt - box/plt	-
mq/plt - sqm/plt	-
peso/mq - weight/sqm	12 kg
peso/plt - weight/plt	-



montato su rete in fibra di vetro / back mounted on glass fibre mesh / collée sur trame en fibre de verre / auf Glasfasernetz verklebt

Metal
Rame 25x25



Metal
Rame

Rame 25x50

cod. H07



formato / size	25x50 mm (1"x2")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	295x310 mm
mq/scatola - mq/box	1,0 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	54,00
peso/mq - weight/sqm	15,5 kg
peso/plt - weight/plt	860 kg

CP



Rame 25x25

cod. H07



formato / size	25x25 mm (1"x1")
spessore - thickness	8 mm
giunto - joint	2 mm
foglio - sheet	300x300 mm
mq/scatola - mq/box	1,0 m²
pz/scatola - pcs/box	11
scatole/plt - box/plt	54
mq/plt - sqm/plt	54,00
peso/mq - weight/sqm	13,7 kg
peso/plt - weight/plt	760 kg

CP



SPECIFICHE E CONSIGLI PER LA POSA DELLA SERIE METAL

CARATTERISTICHE PRODOTTI

I mosaici della serie METAL sono realizzati in diversi metalli: acciaio, alluminio, rame... Alcuni in metallo pieno, altri con lamine metalliche che rivestono tasselli ceramici, con spessore complessivo che va dai 3 agli 8 mm.

POSA (specifiche di posa a pag. 308)

TAGLIO: a fila di tessere intere, tagliando la rete con un taglierino o una forbice, oppure tagliando le tessere, dopo averle opportunamente bloccate, e cercando di evitare, riducendo o aumentando il numero di giri, il danneggiamento delle tessere. Il taglio di questi prodotti si può facilmente realizzare utilizzando un flessibile con disco abrasivo da taglio idoneo al taglio contemporaneo della ceramica e del metallo.

INCOLLAGGIO: stendere il collante sulla superficie di posa con una **spatola metallica dentellata da 3,5 mm.**, fare aderire il foglio/pezzo alla superficie di posa, faccia a vista, facendo pressione con una spatola di gomma e assicurandosi che la distanza tra un foglio e l'altro sia uguale a quella tra le singole tessere, affinché tutte le fughe risultino uguali tra loro; a tale scopo e' possibile anche, dopo aver tagliato la rete, avvicinare o allontanare la singola fila o le singole tessere utilizzando una piccola cazzuola metallica. Lasciare asciugare il collante per circa 24 ore prima di procedere con la stuccatura, avendo cura di rimuovere prima i residui di collante.

STUCCATURA: spalmare lo stucco con una spatola di gomma in senso verticale ed orizzontale, rimuovere scrupolosamente lo stucco in eccesso con la spatola di gomma agendo ripetutamente in senso diagonale, dopo la stuccatura, con una spugna umida, rimuovere l'eccesso di sigillante ancora presente sulla superficie, agire sempre diagonalmente, senza fare troppa pressione e tenendo la spugna piatta per non asportare lo stucco dalle fughe, lasciare asciugare lo stucco seguendo le istruzioni del produttore riportate sulla confezione e tornare a pulire i residui in eccesso con una spugna bagnata in acqua limpida più volte, **escludendo tassativamente l'uso di acidi o strumenti e prodotti abrasivi**, fino alla completa asportazione dei residui di sigillante, eventuali alonature residue, possono essere rimosse, con l'utilizzo del pulitore specifico.

MANUTENZIONE

Consigliamo di effettuare la manutenzione ordinaria con i normali prodotti per la pulizia.

CONTROLLARE IL MATERIALE PRIMA DELLA POSA NON SI ACCETTANO CONTESTAZIONI SUL MATERIALE POSATO.

INSTALLATION RECOMMENDATIONS AND SPECIFICATIONS FOR METAL COLLECTION

PRODUCT FEATURES

The mosaics of the METAL series are made by different metals: steel, aluminum, copper ... Some in solid metal, others with metal coated ceramic tiles, with a total thickness ranging from 3 to 8 mm.

LAYING (installation recommendation on page 308)

CUTTING: to cut an entire row of mosaics, simply use a sharp utility knife or scissors and cut the mesh. To cut a single piece use an appropriate diamond blade cutter, bracing the mosaic securely, and adjusting the speed, by increasing or decreasing the RPM to avoid breaking and chipping the mosaic.

Assembled elements (like Muretto collection) can be cut using an appropriate diamond blade cutter, adjusting the speed, by increasing or decreasing the RPM to avoid breaking and chipping the mosaic.

INSTALLATION: spread the adhesive on the surface using a **3.5 mm notched trowel**. Place the sheet to the surface, finished side facing you, pressing down with a rubber spatula and making sure that the distance between sheets is equal like the individual tiles, so that all the joints are equal to each other. You can move closer or further apart single pieces or sheet of mosaic using your small metal trowel. Remove any excess adhesive and allow the adhesive to dry and cure for 24 hours before proceeding with the grouting.

GROUTING: apply the grout with a rubber grout float with vertical and horizontal movements. Remove carefully the excess grout with a damp sponge by diagonally movements and clean to remove excess grout from the mosaic still present on the surface, act always diagonally without too much pressure and hold the sponge flat order not to remove the grout out from the joints. Allow the grout to dry according to the manufacturer's instructions on the package and return to wipe off any excess with a damp sponge in clean water several times. **Excluding strictly the use of acids or tools and abrasive products.** Any residual halos, can be removed with the use of specific cleaner.

MAINTENANCE

For regular maintenance we recommend to use normal cleaning products.

CHECK MATERIAL BEFORE INSTALLATION. CLAIMS ON INSTALLED MATERIAL WILL NOT BE ACCEPTED.

SPECIFICATIONS ET CONSEILS POUR LA POSE DE LA SERIE METAL

CARACTERISTIQUE DU PRODUIT

Les mosaïques de la série METAL sont constituées de différents métaux: acier, alluminium, cuivre... Certaines en métal massif, d'autres avec des feuilles métalliques qui recouvrent des tesselles de céramique, d'une épaisseur totale de 3 à 8 mm.

POSE (spécifications pour la pose à page 308)

COUPE: au fil des tesselles entières, couper la trame avec un cutter ou un ciseau, ou bien couper les tesselles, après les avoir bloquées, en utilisant une ponceuse avec disque diamant approprié et chercher d'éviter, en réduisant ou en augmentant la vitesse, les cassures ou les ébréchures des tesselles. Pour les produits prés-emblés à partir de plusieurs morceaux de pierre (comme par exemple la collection Muretto), utiliser une ponceuse avec disque diamant approprié et chercher d'éviter, en réduisant ou en augmentant la vitesse, les cassures ou les ébréchures.

POSE: étendre la colle sur la surface de pose au moyen d'une spatule métallique dentelée de 3,5 mm., faire adhérer la plaque à la surface de pose, vue de face, en exerçant une pression avec une spatule de caoutchouc et en s'assurant que la distance entre une plaque et l'autre soit égale à celle entre les tesselles, afin que les joints soient pareils entre eux. Ainsi, même après avoir coupé la trame, chaque rangée de tesselles ou chaque tesselle peut être rapprochée ou éloignée en utilisant une petite spatule métallique. Laisser sécher la colle pour environ 24 heures avant de procéder au masticage, en ayant soin d'enlever tout reste de colle.

MASTICAGE: étaler le mastic à l'aide d'une spatule en caoutchouc en agissant dans le sens vertical et horizontal, enlever scrupuleusement l'excès de mastic à l'aide d'une spatule en caoutchouc en agissant plusieurs fois dans le sens diagonal. Après le masticage, à l'aide d'une éponge humide, enlever l'excès de mastic présent sur la mosaïque en agissant dans le sens diagonal sans exercer une pression excessive et en tenant l'éponge plate afin de ne pas enlever le mastic du joint en suivant les instructions du fabricant indiquées sur le produit. Nettoyer plusieurs fois l'excès de mastic à l'aide d'une éponge imprégnée d'eau, en évitant impérativement l'utilisation de produits acides ou de matériels et produits abrasifs, jusqu'à enlever complètement l'excès de mastic. Pour enlever d'éventuelles tâches, utilisez des agents nettoyants spécifiques.

ENTRETIEN

Pour le nettoyage quotidien, utiliser simplement des produits de nettoyage.

VEUILLEZ CONTRÔLER LE MATÉRIEL AVANT LA POSE. NOUS N'ACCEPTONS PAS DE RÉCLAMATIONS CONSTATÉES APRÈS POSE.

VORGABEN UND EMPFEHLUNGEN FÜR DIE VERLEGUNG DER SERIE METAL

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

Die Mosaik der Serie METAL werden aus verschiedenen Metallen hergestellt: Stahl, Aluminium, Kupfer... einige aus massivem Metall, andere aus Metallfolien, welche die Keramiksteinchen verkleiden, mit einer Gesamtdicke von 3 bis 8mm.

VERLEGUNG (Indikationen zur Verlegung auf S. 308)

SCHNITT: Für das Mosaik: ganze Netzreihen mit Cutter oder Schere schneiden, nach angemessener Fixierung können auch einzelne Mosaikplättchen mit Hilfe eines geeigneten Winkelschleifers mit Diamanttrennscheibe geschnitten werden; dabei Anzahl der Umdrehungen verringern oder erhöhen, um das Risiko von Brüchen zu vermeiden.

Für die zusammengesetzten Stücke (z.B. Kollektion "Muretto"), einen Winkelschleifer mit geeigneter Diamanttrennscheibe benutzen und auch hier vorsichtig vorgehen (Verringerung oder Erhöhung der Umdrehungen), um Brüche oder sichtliche Splitterungen zu vermeiden.

KLEBEN: Kleber auf die Verlegeoberfläche mit Hilfe eines 3,5 mm Metall-Zahnspachtels auftragen. Die Mosaikmatte (Sichtseite oben) auf die Oberfläche drücken, Druck mit Hilfe eines Gummispachtels ausüben und darauf achten, daß der Abstand zwischen den einzelnen Mosaikmatten und der einzelnen Mosaikteile gleich ist, um einen regelmäßigen Fugenverlauf zu erzielen. Für diesen Zweck ist es ebenso möglich, einzelne Reihen oder einzelne Mosaikteile nach Schneiden des Netzes mit Hilfe eines kleinen Metallspachtels anzunähern oder zu entfernen. Kleber für 24 Stunden antrocknen lassen; zuvor Klebereste entfernen.

VERFUGUNG: Fugenmasse mit einem Gummispachtel vertikal und horizontal auftragen; überschüssige Fugenmasse mit wiederholten diagonalen Bewegungen sorgfältig mit dem Gummispachtel entfernen. Nach der Verfugung mit einem feuchten Schwamm den noch überschüssigen Fugenmörtel abwischen, dabei immer mit diagonalen Bewegungen vorgehen, ohne große Druckausübung und den Schwamm flach halten, um zu vermeiden, Fugenmasse aus den Fugen zu entfernen. Fugenmasse laut Angaben des Herstellers auf der Verpackung trocknen lassen und anschließend erneut die Überreste mit feuchtem Schwamm abwischen; Schwamm dabei mehrmals mit klarem Wasser auswaschen, **die Verwendung von Säuren oder Schleifprodukten, ist absolut zu vermeiden**, evtl. hartnäckige Rückstände können mit einem spezifischen Reiniger entfernt werden.

PFLEGE

Für die alltägliche Pflege empfehlen wir normale Reinigungsmittel.

MATERIAL VOR DER VERLEGUNG KONTROLLIEREN - WIR AKZEPTIEREN KEINE REKLAMATIONEN AUF BEREITS VERLEGTES MATERIAL.